



EDM[®]
PRODUCT

REF. 06520-06522-06523

MATA INSECTOS ELECTRICO

MATA INSECTOS ELECTRICO

KILL ELECTRIC INSECTS



INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

INSTRUÇÕES IMPORTANTES DE SEGURANÇA

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

GRUPO EDM garantiza todos sus productos, declinando toda responsabilidad frente a daños originados por una incorrecta instalación de sus artículos.

IMPORTADO POR: www.edmgrupo.com

ELEKTRO 3, S.COOP.C.L F-43389675

Pol. Ind. Alba - C/ de Barenys nº21 - 43480 Vila-Seca (Tarragona) Spain

www.elektro3.com

EUROPEA DE MATERIALES Y ACCESORIOS ELECTRICOS, S.L - DIMATEL B-47605639

Pol. Ind. La Mora - Avenida los Alamos, nº23-B - 47193 La Cisterniga (Valladolid) Spain

www.dimatel.es

FABRICADO EN R.P.CH.

ES

INSTRUCCIONES DE USO

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD



Lea atentamente este manual antes de utilizar el aparato y guárdelo para futuras consultas. Para reducir posibles riesgos de incendio, descargas eléctricas o daños personales, tenga en cuenta las siguientes instrucciones:

INFORMACIÓN GENERAL

- Antes de poner en funcionamiento el aparato, lea atentamente las siguientes instrucciones. Guarde el manual en un lugar seguro para que pueda consultarlo en cualquier momento.
- Después de retirar del embalaje, compruebe que el aparato está en buen estado, y si tiene alguna duda, no lo encienda.
- Póngase en contacto con su distribuidor o vendedor para la devolución del mismo.
- Este aparato viene embalado para protección contra cualquier daño o daño que se pueda causar por el transporte.
- El embalaje está formado por plásticos y otros materiales que pueden ser peligrosos, siendo aconsejable mantener fuera del alcance de los niños. Estos materiales son reciclables y deben entregarlos en una unidad del sistema de reciclaje apropiado, respetando las leyes de protección del medio ambiente.
- Este aparato ha sido concebido solamente para USO DOMÉSTICO y no debe ser utilizado con ningún otro fin, como por ejemplo en una instalación de nivel comercial, industrial o cualquier otra que no sea residencial.
- No manipule el aparato con las manos mojadas y tampoco lo sumerja en agua ni en ningún otro líquido.
- Desconecte el aparato de la toma de corriente antes de limpiarlo.
- Este aparato no está destinado a ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas reducidas, sensoriales o mentales, o falta de experiencia y conocimiento, a menos que hayan recibido instrucciones relativas al uso del aparato o estén acompañadas por una persona responsable su uso y seguridad.
- Mantener el aparato fuera del alcance de niños menores de 8 años.
- Los niños deben ser supervisados durante el uso, para asegurarse de que no juegan con el aparato.
- No continúe usando el aparato si observa que el mismo no funciona correctamente. Apáguelo inmediatamente y busque el fabricante o un servicio técnico autorizado para que un técnico cualificado pueda evaluar el daño y repararlo en su caso.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante o el servicio técnico autorizado a través de un técnico cualificado para evitar el riesgo de descarga eléctrica.
- Apague el aparato y desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente antes de sustituir cualquier pieza o accesorio, o tocar las partes móviles del aparato.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES SOBRE SEGURIDAD

La trampa para insectos electrónica utiliza luz negra (UVA) que atrae más eficazmente los insectos sensibles a la luz, tales como moscas, mosquitos y otros insectos voladores. Sin productos químicos, ni olores, ni aerosoles, limpio, libre de contaminación e inofensivo para los humanos y los animales domésticos, es ideal para usar en casas, fábricas, restaurantes, hospitales etc.

- El funcionamiento incorrecto y el uso indebido del aparato puede dañar seriamente el aparato y herir a los usuarios.
- El aparato sólo puede ser utilizado para el propósito que fue pensado y diseñado. El fabricante no se hace responsable de los daños causados por un manejo y uso incorrecto.
- Mantenga el aparato y el enchufe eléctrico alejado del agua y otros líquidos.
- No intente abrir la carcasa del aparato por su cuenta.
- No introduzca ningún objeto en la carcasa del aparato.
- No toque el enchufe con las manos mojadas o húmedas.
- Compruebe regularmente el enchufe de cualquier daño. En caso de que el enchufe esté dañado debe ser reparado por una empresa de reparación cualificada.

- No utilice el aparato después de que ha caído o se haya dañado de cualquier otra manera. En cualquier caso debe llevar el aparato a un servicio técnico cualificado.
- No intente reparar el aparato por su cuenta.
- Asegúrese de que el aparato no entre en contacto con objetos cortantes o calientes y manténgalo alejado del fuego.
- Los niños no entienden que el uso incorrecto de los aparatos eléctricos puede ser peligroso. Por lo tanto, nunca deje que los niños utilicen aparatos eléctricos sin supervisión.
- Sacar siempre el enchufe de la toma cuando no se está utilizando el aparato y siempre antes de limpiarlo.
- ¡Atención! El aparato este enchufado aunque lo haya puesto en apagado, el aparato sigue conectado a la fuente de alimentación.
- No utilice los dispositivos periféricos que no sean suministrados junto con el aparato.
- Sólo conectar el aparato a una toma de corriente con la tensión y la frecuencia indicada en la etiqueta del aparato.
- Evitar la sobrecarga.
- Desenchufar el aparato siempre que tenga que cambiar los tubos.
- La instalación eléctrica debe cumplir con las regulaciones nacionales y locales aplicables.

INDICACIONES DE SEGURIDAD ESPECÍFICAS

- No utilice cerca de líquidos o gases inflamables. ¡Peligro de explosión!
- El atrapa insectos no puede ser utilizado en graneros, establos o lugares similares.
- Sólo apto para su uso en interiores.

Antes de usar por primera vez:

- Asegúrese de que el aparato no está dañado. En caso de cualquier daño, póngase en contacto inmediatamente con su proveedor y no use el aparato.
- Retire todo el material del embalaje y la película de protección (en su caso).
- Limpiar el aparato con un paño suave.
- Asegúrese de que haya suficiente espacio libre alrededor del aparato para facilitar la ventilación.
- Coloque el aparato de tal manera que sea accesible en todo momento.

INSTRUCCIONES DE USO

1. Enchufe el aparato a la corriente.
2. Verá que el tubo fluorescente se enciende.
3. Si no utiliza el aparato durante un largo período, desenchúfelo.

EL MEJOR LUGAR PARA ENCHUFARLO

- Lejos de ventanas o puertas donde haya corriente de aire y la luz del sol.
- Alejado de los lugares donde se preparan o se almacenen alimentos.
- Cerca de la zona donde las moscas vienen, pero alejado de la corriente de aire.
- Mantener fuera del alcance de objetos inflamables como cortinas, visillos, etc.
- Mantener lejos de líquidos o gases inflamables. Riesgo de explosión.

SUSTITUCIÓN DE TUBOS



EdmGrupo



Cómo cambiar los tubos UV

Como substituir los tubos UV

How to change the UV tube

Comment changer les tubes UV

LIMPIEZA

- Desenchufe siempre antes de limpiar el aparato.
- Cuidado: Nunca sumerja el aparato en agua o cualquier otro líquido.
- Limpiar el exterior del aparato con un paño húmedo (agua con un detergente suave).
- No utilice nunca productos de limpieza agresivos o abrasivos. No utilice objetos afilados o puntiagudos. No utilice gasolina o disolventes. Limpiar con un paño húmedo y detergente si es necesario. No utilice materiales abrasivos.

PT

INSTRUÇÕES DE USO

MANUAL DE INSTRUÇÕES



Leia este manual com atenção antes de utilizar o aparelho, e guardá-lo para futuras consultas. Para reduzir possíveis riscos de incêndio, descargas elétricas ou danos pessoais, tenha em consideração as seguintes instruções:

INFORMAÇÃO GERAL

- Antes de colocar o aparelho a funcionar, leia com atenção as seguintes instruções. Guarde o manual em um local seguro para que possa consultá-lo a qualquer momento.
- Depois de retirar da embalagem, verifique se o aparelho está em bom estado, e se tiver alguma dúvida, não utilize-o.
- Entre em contacto com o seu distribuidor ou vendedor para a devolução do mesmo.
- Este aparelho vem embalado para proteção contra qualquer estrago ou dano que se possa causar pelo transporte.
- A embalagem esta formada por plásticos e outros materiais que podem ser perigosos, sendo aconselhável manter fora do alcance de crianças. Estes materiais são recicláveis, devendo entregá-los em uma unidade do sistema de reciclagem apropriado, respeitando as leis de proteção do meio ambiente.
- Este aparelho foi concebido somente para USO DOMÉSTICO e não deve ser utilizado com nenhum outro fim, como por exemplo em uma instalação de nível comercial, industrial ou qualquer outra que não seja residencial.
- Não manipule o aparelho com as mãos molhadas e tampouco o mergulhe em água ou qualquer outro líquido.
- Desconectar o aparelho da tomada antes de limpá-lo.
- Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas reduzidas, sensoriais ou mentais, ou falta de experiência e conhecimento, a menos que tenham recebido instruções relativas à utilização do aparelho ou estejam acompanhadas por uma pessoa responsável pela sua utilização e segurança.
- Manter o aparelho fora do alcance de crianças menores de 8 anos.
- As crianças devem ser supervisionadas durante o uso, para assegurar-se de que não brinquem com o aparelho.
- Não continue usando o aparelho se observa que o mesmo não funciona correctamente. Desligue-o imediatamente e procure o fabricante ou um serviço técnico autorizado para que um técnico qualificado possa avaliar os danos e repará-lo se for o caso.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante ou pelo serviço técnico autorizado, através de um técnico qualificado para evitar risco de choque elétrico.
- Desligue o aparelho e desconecte o cabo de alimentação da tomada antes de substituir qualquer peça ou acessório, ou tocar as partes móveis do aparelho.

INSTRUÇÕES IMPORTANTES SOBRE SEGURANÇA

A armadilha de insectos electrónica utiliza luz preta (UVA), que atrai mais eficazmente os insectos sensíveis à luz, como moscas, mosquitos e outros insectos voadores. Sem produtos químicos, sem cheiro, sem sprays, limpo, livre de poluição e inofensivo para os seres humanos e animais de estimação, é ideal para uso em residências, fábricas, restaurantes, quartos, hospitais e outros lugares.

Recomendações de segurança:

- O funcionamento incorrecto e uso indevido do aparelho podem danificar seriamente o aparelho e ferir os usuários.
- O aparelho apenas pode ser utilizado para o fim a que se destina e concebido. O fabricante não é responsável por danos causados pela manutenção e uso indevido.
- Mantenha o aparelho e a ficha longe de água e outros.
- Não abra o corpo do aparelho por conta própria.
- Não insira qualquer objecto no corpo do aparelho.
- Não toque na ficha com as mãos molhadas.
- Verifique regularmente a ficha de qualquer dano. Caso a ficha estiver danificado deve ser reparado por uma empresa de reparação qualificado.
- Não use o aparelho depois que caiu ou foi danificado. Em qualquer caso, você deve levar o aparelho a um técnico

qualificado.

- Não tente arranjar o aparelho.
- Certifique-se de que não entra em contacto com objectos afiados ou quentes e mantê-lo longe do fogo.
- As crianças não entendem que o uso incorrecto de aparelhos eléctricos pode ser perigoso. Portanto, nunca deixe crianças utilizarem aparelhos eléctricos sem supervisão.
- Retire sempre o aparelho da tomada quando não estiver usando o aparelho e sempre antes da limpeza.
- Atenção! O aparelho continua ligado ainda que o botão esteja em posição off.
- Não utilize os dispositivos periféricos que não são fornecidos com o aparelho.
- Ligue apenas o aparelho numa tomada com a voltagem e a frequência indicado no rótulo.
- Evite sobrecarregar.
- Desligue da tomada o aparelho sempre que você precisar de de trocar o papel ou limpar.
- A instalação eléctrica deve cumprir com os regulamentos nacionais e locais.

PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

- Não utilize perto de líquidos ou gases inflamáveis. Risco de explosão!
- A armadilha para insectos não pode ser utilizada em estábulos, celeiros ou locais semelhantes.
- Só é adequado para uso interno.

Antes de utilizar pela primeira vez:

- Verifique se o aparelho não está danificado. Em caso de danos, contacte imediatamente o vendedor e não utilizar o aparelho.
- Remova todo o material de embalagem e a película de protecção (se houver).
- Limpe o aparelho com um pano húmido.
- Verifique se há espaço livre suficiente à volta do aparelho para ventilação.
- Coloque o aparelho de modo que este esteja acessível em todos os momentos.

INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO

1. Ligue o aparelho à rede eléctrica.
2. Poderá ver que as luzes acendem-se.
3. Se não usar o aparelho por um longo período, desligue-o.

O MELHOR LUGAR PARA LIGAR

- Longe de janelas ou portas onde haja corrente de ar e luz solar.
- Mantenha longe de locais onde os alimentos são preparados ou armazenados.
- Perto da área onde os insectos entram, mas longe da corrente de ar.
- Mantenha longe de objectos inflamáveis como cortinas, persianas de tela, etc.
- Mantenha longe de líquidos ou gases inflamáveis. Risco de explosão.

SUBSTITUIÇÃO DE TUBOS



**Cómo cambiar los
tubos UV**

**Como substituir los
tubos UV**

**How to change the
UV tube**

**Comment changer
les tubes UV**

LIMPEZA

- Desligue sempre antes de limpar.
- Cuidado: Nunca mergulhe o aparelho em água ou qualquer outro líquido.
- Limpe a parte externa do aparelho com um pano húmido (água com detergente suave).
- Nunca use produtos de limpeza agressivos ou abrasivos. Não use objectos afiados. Não use gasolina ou solventes.
- Limpe com um pano húmido e detergente, se necessário. Não utilize materiais abrasivos.

EN

INSTRUCTION MANUAL

SECURITY INSTRUCTIONS



Read this manual carefully before using the device and save it for future reference. To reduce possible risk of fire, electric shock or personal injury, keep in mind the following instructions:

GENERAL INFORMATION

- Before operating this appliance, read the following instructions. Keep the manual in a safe place so you can consult it at any time.
- After removing the packaging, check that the appliance is in good condition, and if you have any questions, do not turn it on.
- Contact your distributor or seller for the return of the appliance.
- This device is packed for protection against any damage or damage that may be caused by transportation.
- The packaging is made up of plastics and other materials that can be dangerous. Keep out of reach of children. These materials are recyclable and must be delivered in a unit of the appropriate recycling, respecting the environmental laws.
- This appliance has been designed for DOMESTIC USE only and must not be used with any other appliance, such as for example in a commercial, industrial or any other non-residential installation.
- Do not handle the appliance with wet hands and do not immerse it in water or any other liquid.
- Unplug the appliance from the mains before cleaning it.
- This device is not intended to be used by people (including children) with reduced physical capacities, sensory or mental, or lack of experience and knowledge, unless they have received instructions regarding use of the device or are accompanied by a responsible person
- Keep the device out of the reach of children under 8 years.
- Children should be supervised during use, to make sure they do not play with the appliance.
- Do not continue using the appliance if you notice that it is not working properly. Turn it off immediately and look for the manufacturer or an authorized technical service so that a qualified technician can evaluate the damage and repair it if necessary.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or by a qualified technician to avoid the risk of electric shock.
- Turn off the appliance and disconnect the power cord from the power outlet before replacing any part or accessory, or before touching the moving parts of the device.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

The electronic insect trap uses black light (UVA) that more effectively attracts light-sensitive insects, such as flies, mosquitoes and other flying insects. No chemicals, no odors, no aerosols, clean, pollution-free and harmless for humans and pets, it is ideal for use in homes, factories, restaurants, hospitals etc.

- Incorrect operation and improper use of the appliance can seriously damage the appliance and injure users.
- The appliance may only be used for the purpose it was intended and designed for. The manufacturer is not liable for any damage caused by incorrect operation and improper use.
- Keep the appliance and electrical plug away from water and any other liquids.
- Never try to open the casing of the appliance yourself.
- Do not insert any objects in the casing of the appliance.
- Do not touch the plug with wet or damp hands.
- Regularly check the plug and cord for any damage. Should the plug or cord be damaged have it/them repaired by a certified repair company.
- Do not use the appliance after it has fallen or is damaged in any other way. Have it checked and repaired, if necessary, by a certified repair company.
- Do not try to repair the appliance yourself.

- Make sure that no one can accidentally pull the cord (or extension cord) loose or trip over the cord.
- Children do not understand that incorrect use of electrical appliances can be dangerous. Therefore, never let children use electrical appliances without supervision.
- Always pull the plug out of the socket when the appliance is not being used and always before cleaning.
- Warning! As long as the plug is in the socket, the appliance is connected to the power source.
- Do not use any extra devices that are not supplied along with the appliance.
- Only connect the appliance to an electrical outlet with the Voltage and frequency mentioned on the appliance label.
- Avoid overloading.
- Always remove the plug from the socket when filling or cleaning the appliance.
- The electrical installation must comply with the applicable national and local regulations.

SPECIFIC SAFETY WARNINGS

- Do not use near flammable liquids or gases. DANGER OF EXPLOSION!
- This insect killer cannot be used in the garage, stable or similar conditions.
- Only suitable for indoor use.

Preparations before using for the first time

- Check to make sure the appliance is undamaged. In case of any damage, contact your supplier immediately and do NOT use the appliance.
- Remove all the packing material and protection film (if applicable).
- Clean the appliance with a soft cloth.
- Place the appliance on a level and steady surface, unless mentioned otherwise.
- Make sure there is enough clearance around the appliance for ventilation purposes.
- Position the appliance in such a way that is accessible all the time.

HOW TO USE

1. Put the plug into the socket.
2. The fluorescent tube should light now.
3. If you do not use the appliance for an extended period, remove the plug from the electrical socket.

BEST PLACE FOR FIXING

- Away from windows or doors because of draft and daylight.
- Away from places where food will be prepared or presented.
- Close to the area where flies come in but away from draft and wind.
- Somewhere the appliance can stay 24 hours a day.
- Out of reach from flammable objects like curtains, lace curtains etc.
- Away from flammable liquids or gases. DANGER OF EXPLOSION.
- This appliance is best to be wall mounted.

REPLACEMENT OF TUBES



EdmGrupo



**Cómo cambiar los
tubos UV**

**Como substituir los
tubos UV**

**How to change the
UV tube**

**Comment changer
les tubes UV**

CLEANING

- Always remove the plug from the socket before cleaning the appliance.
- Beware: Never immerse the appliance in water or any other liquid!
- Clean the outside of the appliance with a damp cloth (water with mild detergent).
- Never use aggressive cleaning agents or abrasives. Do not use any sharp or pointed objects. Do not use petrol or solvents! Clean with a damp cloth and detergent if necessary. Do not use abrasive materials.

FR

MODE D'EMPLOI

CONSIGNES DE SÉCURITÉ



Lisez attentivement ce manuel avant d'utiliser l'appareil et conservez-le pour référence ultérieure. Pour réduire le risque d'incendie, d'électrocution ou de blessure, gardez les instructions suivantes à l'esprit:

INFORMATIONS GÉNÉRALES

- Avant de mettre l'appareil en service, lisez attentivement les instructions suivantes. Conservez le manuel dans un endroit sûr pour pouvoir le consulter à tout moment.
- Après avoir enlevé l'emballage, vérifiez que l'appareil est en bon état, et si vous avez des doutes, ne l'allumez pas.
- Contactez votre distributeur ou vendeur pour échanger ou restituer l'appareil.
- Cet appareil est emballé pour la protection contre tout dommage lors du transport.
- L'emballage est formé de matières plastiques et d'autres matériaux pouvant être dangereux. Il est conseillé de les garder hors de portée des enfants. Ces matériaux sont recyclables et doivent être livrés dans une unité de recyclage appropriée, en respectant les lois de protection de l'environnement.
- Cet appareil a été conçu pour un USAGE DOMESTIQUE seulement et ne doit pas être utilisé à d'autres fins, telles qu'une installation commerciale, industrielle ou toute autre installation non résidentielle.
- Ne manipulez pas l'appareil avec les mains mouillées et ne le plongez pas dans l'eau ou tout autre liquide.
- Débranchez l'appareil de la prise avant de le nettoyer.
- Notice d'utilisation. Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
- Gardez l'appareil hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- Les enfants doivent être surveillés lors de l'utilisation pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Ne continuez pas à utiliser l'appareil si vous remarquez qu'il ne fonctionne pas correctement. Éteignez-le immédiatement et recherchez le fabricant ou un service technique agréé afin qu'un technicien qualifié puisse évaluer les dommages et le réparer si nécessaire.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou le service technique agréé par un technicien qualifié afin d'éviter tout risque d'électrocution.
- Éteignez l'appareil et débranchez le cordon d'alimentation de la prise avant de remplacer une pièce ou un accessoire, ou avant de toucher les pièces mobiles de l'appareil.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

- Le piège à insectes électronique utilise la lumière noire (UVA) qui attire plus efficacement les insectes sensibles à la lumière, tels que les mouches, les moustiques et autres insectes volants. Pas de produits chimiques, pas d'odeurs, pas d'aérosols, propre, sans pollution et sans danger pour les humains et les animaux domestiques, il est idéal pour une utilisation dans les maisons, usines, restaurants, hôpitaux, etc.
- Un fonctionnement incorrect et une mauvaise utilisation de l'appareil peuvent endommager sérieusement l'appareil et blesser les utilisateurs.
 - L'appareil ne peut être utilisé que dans le but qui a été conçu et conçu. Le fabricant n'est pas responsable des dommages causés par une manipulation et une utilisation incorrectes.
 - Gardez l'appareil et la prise électrique à l'écart de l'eau et des autres liquides.
 - N'essayez pas d'ouvrir le boîtier de l'appareil par vous-même.
 - N'insérez aucun objet dans le boîtier de l'appareil.
 - Ne touchez pas la fiche avec des mains mouillées ou humides.
 - Vérifiez régulièrement la prise pour tout dommage. Dans le cas où la prise est endommagée, elle doit être réparée par une entreprise de réparation qualifiée.
 - N'utilisez pas l'appareil après qu'il a été échappé ou endommagé d'une autre manière. Dans tous les cas, vous devez

confier l'appareil à un service technique qualifié.

- N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même.
- Assurez-vous que l'appareil n'entre pas en contact avec des objets tranchants ou chauds et éloignez-le du feu.
- Les enfants ne comprennent pas que l'utilisation incorrecte d'appareils électriques peut être dangereuse. Par conséquent, ne laissez jamais les enfants utiliser des appareils électriques sans surveillance.
- Retirez toujours la fiche de la prise lorsque l'appareil n'est pas utilisé et toujours avant de le nettoyer.
- Attention! L'appareil est branché même s'il a été éteint, l'appareil est toujours connecté à l'alimentation électrique.
- N'utilisez pas d'appareils périphériques non fournis avec l'appareil.
- Branchez l'appareil uniquement sur une prise électrique avec la tension et la fréquence indiquées sur l'étiquette de l'appareil.
- Évitez la surcharge.
- Débranchez l'appareil chaque fois que vous devez changer le papier ou nettoyer.
- L'installation électrique doit être conforme aux réglementations nationales et locales en vigueur.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ SPÉCIFIQUES

- Ne pas utiliser à proximité de liquides ou de gaz inflammables. Danger d'explosion!
- L'attrape-insectes ne peut pas être utilisé dans les granges, les écuries ou des endroits similaires.
- Convient uniquement pour une utilisation en intérieur.

Avant d'utiliser pour la première fois:

- Assurez-vous que l'appareil n'est pas endommagé. En cas de dommage, contactez immédiatement votre fournisseur et n'utilisez pas l'appareil.
- Enlever tout le matériel d'emballage et le film de protection (le cas échéant).
- Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux.
- Assurez-vous qu'il y a suffisamment d'espace libre autour de l'appareil pour faciliter la ventilation.
- Positionnez l'appareil de manière à ce qu'il soit accessible en tout temps.

MODE D'EMPLOI

1. Branchez l'appareil sur le secteur.
2. Vous verrez que le tube fluorescent est allumé.
3. Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période, débranchez-le.

LE MEILLEUR ENDROIT POUR LE BRANCHER

- Loin des fenêtres ou des portes où il y a du courant d'air et du soleil.
- Loin des endroits où la nourriture est préparée ou stockée.
- Près de la zone où les mouches viennent, mais loin du flux d'air.
- Tenir hors de portée des objets inflammables tels que les rideaux, les voilages, etc.
- Tenir à l'écart des liquides ou des gaz inflammables. Risque d'explosion

REEMPLACER LES TUBES



EdmGrupo



**Cómo cambiar los
tubos UV**

**Como substituir los
tubos UV**

**How to change the
UV tube**

**Comment changer
les tubes UV**

NETTOYAGE

- Toujours débrancher avant de nettoyer l'appareil.
- Attention: ne plongez jamais l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.
- Nettoyez l'extérieur de l'appareil avec un chiffon humide (eau avec un détergent doux).
- N'utilisez jamais de produits nettoyants agressifs ou abrasifs. N'utilisez pas d'objets tranchants ou pointus. N'utilisez pas d'essence ou de solvants. Essuyer avec un chiffon humide et un détergent si nécessaire. N'utilisez pas de matériaux abrasifs.

DESECHO



Este símbolo en el producto o en las instrucciones significa que su equipo eléctrico y electrónico debe desecharse al final de su vida útil en un contenedor especializado; no lo deseche en el contenedor habitual de residuos del hogar. En la UE existen sistemas especiales de recogida de residuos para su posterior reciclaje. Para más información, póngase en contacto con la autoridad local o con el minorista al que adquirió el producto.

GARANTÍA

El periodo de garantía es de 24 meses desde la fecha de compra y cubre todos los fallos del fabricante en cuanto a material y calidad. Esta garantía se aplica únicamente si se han seguido las instrucciones de uso, y queda anulada en caso de que se haya forzado el aparato o se haya usado de forma indebida e inadecuada, o si lo ha reparado una persona no autorizada.

LA FACTURA ES LA GARANTÍA DEL PRODUCTO

ELIMINAÇÃO



Este símbolo no produto ou nas instruções significa que o seu equipamento eléctrico e electrónico deve ser eliminado uma vez terminada a sua vida útil num contentor especializado; não deite o aparelho para um contentor normal destinado a resíduos domésticos. Na EU existem sistemas especiais de recolha de resíduos para a sua posterior reciclagem. Para mais informações, entre em contacto com a autoridade local ou com o estabelecimento onde adquiriu o produto.

GARANTIA

O período de garantia é de 24 meses a contar da data de compra e cobre todos os defeitos de fabrico, no que se refere ao material e à qualidade. Esta garantia aplica-se apenas se tiverem sido seguidas as instruções de utilização, sendo anulada em caso de o aparelho ter sido forçado ou se este tiver sido utilizado de forma indevida e inadequada, ou se tiver sido reparado por uma pessoa não autorizada.

A FATURA É A GARANTIA DO PRODUTO

WASTE



This symbol on the product or in the instructions means that your electrical and electronic equipment must be disposed at the end of its useful life in a specialized container; Do not dispose it in the usual household waste container. In the EU there is special waste collection systems for subsequent recycling. For more information, contact with the local authority or the retailer from whom you purchased the product.

WARRANTY

The warranty period is 24 months from the date of purchase and covers all manufacturer's failures regarding material and quality. This warranty applies only if the instructions for use have been followed, and it is voided if the device has been forced or used improperly, or if it has been repaired by an unauthorized person

THE INVOICE IS THE PRODUCT WARRANTY

DÉCHET



Ce symbole sur le produit ou dans les instructions signifie que votre équipement électrique et électronique doit être collecté à la fin de sa vie utile par une filière spécifique et ne doit pas être jeté dans une poubelle classique. Dans l'UE, il existe des systèmes spéciaux de collecte des déchets pour recyclage ultérieur. Pour plus d'informations, contactez votre administration locale ou le vendeur auprès duquel vous avez acheté le produit.

GARANTIE

La période de garantie est de 24 mois à compter de la date d'achat et couvre tous les défauts du fabricant en termes de matériel et de qualité. Cette garantie s'applique uniquement si les instructions d'utilisation ont été suivies, et est annulée si l'appareil a été altéré ou utilisé de manière inappropriée et incorrecte ou s'il a été réparé par une personne non autorisée.

LA FACTURE D'ACHAT EST LA GARANTIE DU PRODUIT